

IMPORTANT:
Read Before Using

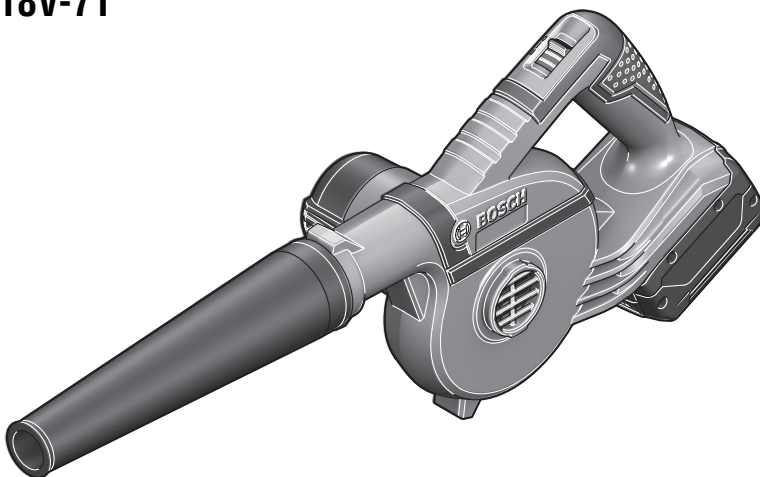
IMPORTANT :
Lire avant usage

IMPORTANTE:
Leer antes de usar



Operating/Safety Instructions
Consignes de fonctionnement/sécurité
Instrucciones de funcionamiento y seguridad

GBL18V-71



BOSCH

**Call Toll Free for
Consumer Information
& Service Locations**

**Pour obtenir des informations
et les adresses de nos centres
de service après-vente,
appelez ce numéro gratuit**

**Llame gratis para
obtener información
para el consumidor y
ubicaciones de servicio**

1-877-BOSCH99 (1-877-267-2499) www.boschtools.com





**For English Version
See page 2**

**Version française
Voir page 12**

**Versión en español
Ver la página 22**

Safety Symbols

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.

	<p>This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.</p>
	<p>DANGER indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.</p>
	<p>WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.</p>
	<p>CAUTION, used with the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in minor or moderate injury.</p>

General Power Tool Safety Warnings

WARNING Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Work area safety

Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.

Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

Personal safety

Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a

power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and / or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.

Do not overreach. Keep proper footing and balance both for you and the vacuum at all times. Use extra care when cleaning on stairs. Proper footing and balance enables better control of the vacuum in unexpected situations.

Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and

gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.

Power tool use and care

Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

Battery tool use and care

Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature. Exposure

to fire or temperature above 265°F (130°C) may cause explosion.

Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery, avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

Service

Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Safety Warnings for Blower

Do not allow children to operate blower as a toy. Close attention is necessary when used near children.

Do not charge or use the unit outdoors.

Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.

Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging

improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

Do not modify or attempt to repair the appliance or the battery pack except as indicated in the instructions for use and care.

Do not use the blower if it is not working properly, has been dropped, damaged, left outdoors or dropped in water. Return the blower to your nearest Authorized Bosch Service Center.

Do not abuse cord. Never carry charger

or base by the cord or yank to disconnect from electrical outlet. Do not allow cord to hang over edge of table or counter or to lay on hot surfaces.

Do not use or handle charger or blower with wet hands. Electric shock may occur.

Do not put any objects in ventilation openings. Do not use with any opening blocked. Keep openings free of dust, lint, hair and anything that may reduce air flow.

Keep exhaust away from face, eyes and hair during use.

Always wear eye protection when using the blower.

Never point the nozzle at anyone when using the blower.

NEVER blow hot, burning, smoking or smoldering materials such as hot coals, cigarette butts, matches, hot ashes, etc. Fire could result.

Do not blow flammable or combustible materials such as gasoline or use in areas where such materials may be present. Fire could result.

Do not overreach. Keep proper footing and balance both for you and the blower at all times. Use extra care when cleaning on stairs. Proper footing and balance enables better control of the blower in unexpected situations.

This blower does not have to be plugged into an electrical outlet therefore, it is always in operating condition. Be aware of possible hazards when using your blower or when changing accessories.

Do not place the blower near fire or heat. The batteries inside the pack may explode.

Leaks from battery cells can occur under extreme conditions. If the liquid comes in contact with skin, wash immediately with soap and water, then neutralize with lemon juice or vinegar. If liquid gets into your eyes, flush with clean water for at least 10 minutes, then seek immediate medical attention. Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.

Additional Safety Warnings

Ensure the switch is in the off position before inserting battery pack. Inserting the battery pack into power tools that have the switch on invites accidents.

Keep handles dry, clean and free from oil and grease. Slippery hands cannot safely control the power tool.

Develop a periodic maintenance schedule for your tool. When cleaning a tool be careful not to disassemble any portion of the tool since internal wires may be misplaced or pinched or safety guard return springs may be improperly mounted. Certain cleaning agents such as gasoline, carbon tetrachloride, ammonia, etc. may damage plastic parts.








⚠ WARNING Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints,
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- Arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

Symbols

IMPORTANT: Some of the following symbols may be used on your tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and safer.

Symbol	Designation / Explanation
V	Volts (voltage)
A	Amperes (current)
Ah	Amp-hour (measurement of battery capacity)
Hz	Hertz (frequency, cycles per second)
W	Watt (power)
kg	Kilograms (weight)
min	Minutes (time)
s	Seconds (time)
\varnothing	Diameter (size of drill bits, grinding wheels, etc.)
n_0	No load speed (rotational speed at no load)
n	Rated speed (maximum attainable speed)
.../min	Revolutions or reciprocation per minute (revolutions, strokes, surface speed, orbits etc. per minute)
0	Off position (zero speed, zero torque...)
1, 2, 3, ... I, II, III,	Selector settings (speed, torque or position settings. Higher number means greater speed)
	Infinitely variable selector with off (speed is increasing from 0 setting)
	Arrow (action in the direction of arrow)
	Alternating current (type or a characteristic of current)
	Direct current (type or a characteristic of current)
	Alternating or direct current (type or a characteristic of current)
	Class II construction (designates double insulated construction tools)
	Earthing terminal (grounding terminal)

Symbols (continued)

IMPORTANT: Some of the following symbols may be used on your tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and safer.

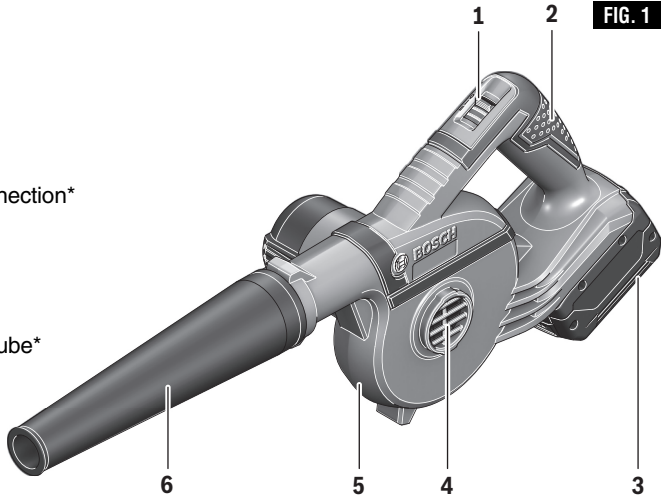
Symbol	Designation / Explanation
	Designates Li-ion battery recycling program
	Designates Ni-Cad battery recycling program
	Alerts user to read manual
	Alerts user to wear eye protection
	This symbol designates that this tool is listed by Underwriters Laboratories.
	This symbol designates that this component is recognized by Underwriters Laboratories.
	This symbol designates that this tool is listed by Underwriters Laboratories, to United States and Canadian Standards.
	This symbol designates that this tool is listed by the Canadian Standards Association.
	This symbol designates that this tool is listed by the Canadian Standards Association, to United States and Canadian Standards.
	This symbol designates that this tool is listed by the Intertek Testing Services, to United States and Canadian Standards.
	This symbol designates that this tool complies to NOM Mexican Standards.

Functional Description and Specifications

⚠ WARNING Disconnect battery pack from tool or place the switch in the locked or off position before making any assembly, adjustments or changing accessories. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the tool accidentally.

Cordless Blower

- 1 On/Off switch with stage selector
 - 2 Handle
 - 3 Battery pack
 - 4 Air intake
 - 5 Motor housing
 - 6 Regular nozzle
 - 7 Battery unlocking button*
 - 8 Notch for attachment connection*
 - 9 Extension tube*
 - 10 Bore hole nozzle*
 - 11 Dust collection tube*
 - 12 Bayonet lock*
 - 13 Notch for dust collection tube*
- * not shown



Model	GBL18V-71
Voltage	18 V---
Battery type / chemistry	Bosch Li-ion
No load speed	17000 /min
Air speed (Max.)	167 mph (75 m/s)
Sound pressure level	71 ft ³ /min (2 m ³ /min)
Weight	3 lb (1.4 kg)
Allowed ambient temperature	
– during charging	32...113 °F (0...+45 °C)
– during operation*/ storage	–4...122 °F (–20...+50 °C)

*performance is limited at temperatures below 32 °F (0 °C)

Battery Packs/Chargers

Please refer to the charger Operating/Safety Instructions included with your tool.

⚠ WARNING Use only Bosch 18V Li-ion BAT-series and GBA-series battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

⚠ WARNING For use only with Bosch BC1836, BC1880, BC3680, BC630, BC660, GAX18V-30 chargers. Use of any other chargers may create a risk of injury and fire.

Assembly

Inserting and Releasing Battery Pack

⚠ WARNING Ensure the switch is in the off position before inserting battery pack. Inserting the battery pack into power tools that have the switch on invites accidents.

Slide charged battery pack **3** into the housing until the battery pack locks into position (Fig. 2).

Your tool is equipped with a secondary locking latch to prevent the battery pack from completely falling out of the tool housing, should it become loose due to vibration.

To remove the battery pack **3**, press the battery pack release button **7** and slide the battery pack forward (Fig. 2).

Press the battery pack release button **7** again and slide the battery pack completely out of tool housing (Fig. 2).

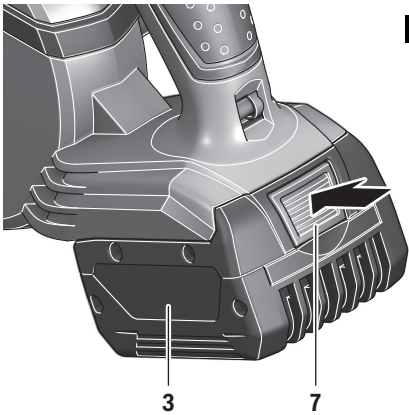
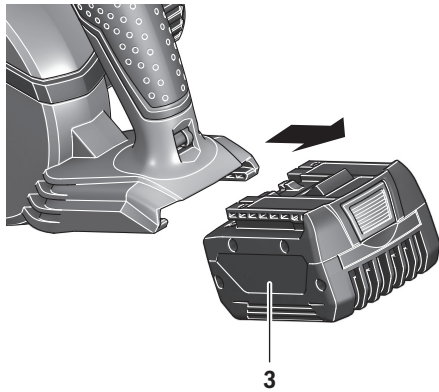


FIG. 2

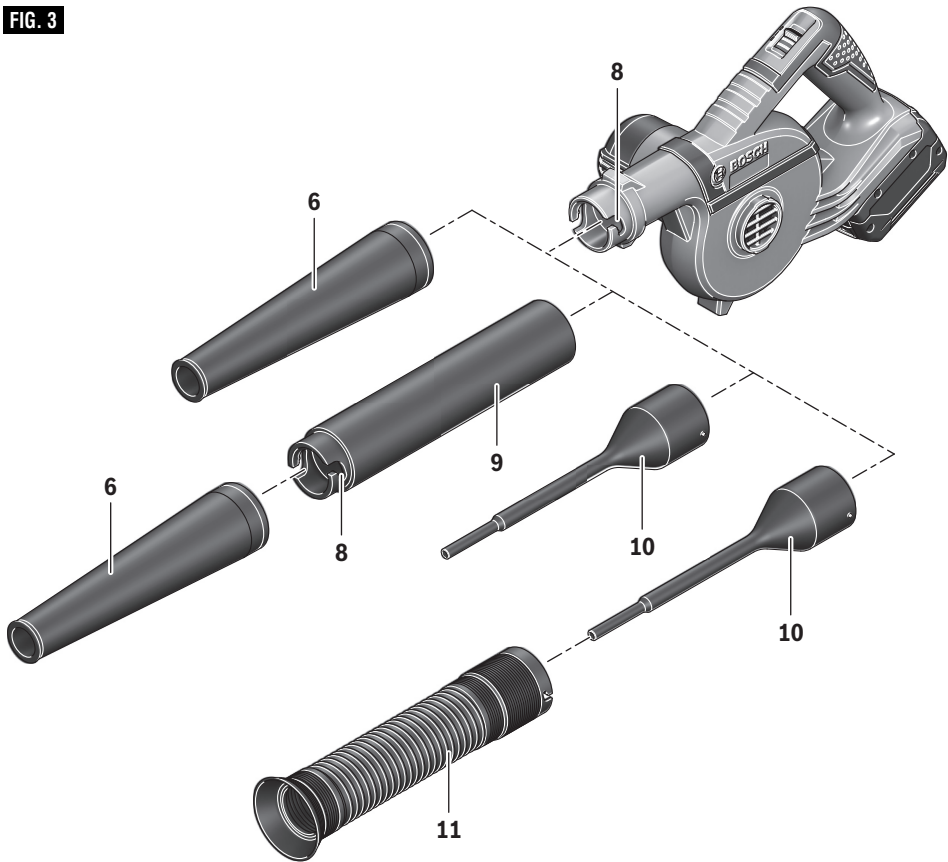


Mounting the Blower Attachments

⚠ WARNING Disconnect battery pack from tool or place the switch in the locked or off position before making any assembly, adjustments or changing accessories. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the tool accidentally.

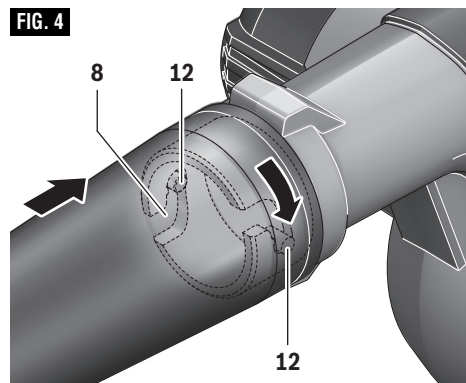
See the Fig. 3 for the ways of combining the different blower attachments.

FIG. 3



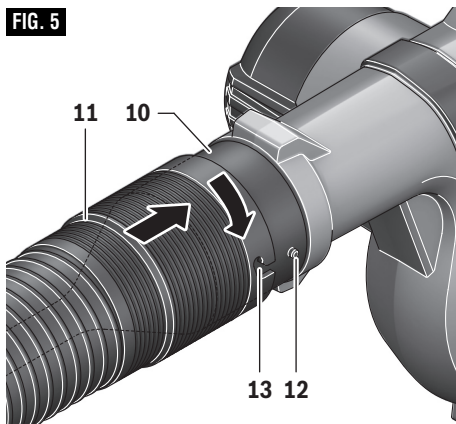
- Insert the bayonet lock **12** of the attachment firmly into the notches **8** of the motor housing or into the notches **8** of the extension tube **9**.
- Turn the bayonet lock a quarter turn clockwise (Fig. 4).

FIG. 4



Mounting the Dust Collection Tube

- When blowing out bore holes, the drilling debris is blown in the direction of the operator. For this reason, it is recommended that you mount the dust collection tube **11** over the bore hole nozzle **10**.
- Place the notches **13** of the dust collection tube **11** over the outer bayonet lock **12** of the bore hole nozzle **10**.
- Turn the dust collection tube **11** a quarter turn clockwise (Fig. 5).



Operating Instructions

⚠ WARNING Remove the battery before cleaning or performing maintenance on the blower, making tool adjustments, changing attachments or storing the blower. This safety measure prevents the blower from being started accidentally.

Protection Against Deep Discharging

The lithium ion battery is protected against deep discharging by the “Electronic Cell Protection (ECP)”. When the battery is empty, the tool is switched off by means of a protective circuit.

⚠ CAUTION Do not continue to press the trigger switch after the tool has been automatically switched off. The battery can be damaged.

Switching On and Off

To save energy, only switch the power tool on when using it.

To switch on the power tool, press the On/Off switch **1** to position I or II.

- Position I: Blowing light materials.
- Position II: Blowing heavy materials.

To switch off, push the On/Off switch **1** to the stop in position “0”.

Working Advice

- This blower is intended for Household use only.
- Always wear eye protection.
- Never blow dirt in the direction of bystanders.
- Always hold the power tool approx. 1.2 inches (30 mm) above ground when working.
- Do not blow hot, flammable, combustible or explosive material.
- Do not use blower to blow dust containing crystalline silica from bricks, cement and other masonry products.
- During “blowing” operation, make sure that no debris/impurities are drawn into the air intake **4** (Fig. 1).

Maintenance

Service

⚠ WARNING NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE.

Preventive maintenance performed by unauthorized personnel may result in misplacing of internal wires and components which could cause serious hazard. We recommend that all tool service be performed by a Bosch Factory Service Center or Authorized Bosch Service Station. **SERVICEMEN:** Disconnect tool and/or charger from power source before servicing.

Batteries

Be alert for battery packs that are nearing their end of life. If you notice decreased tool performance or significantly shorter running time between charges then it is time to replace the battery pack. Failure to do so can cause the tool to operate improperly or damage the charger.

Long term battery storage should be in the discharged state. Battery packs last longer and re-charge better when they are stored discharged. Remember to fully re-charge battery packs before using after prolonged storage.

Tool Lubrication

Your Bosch tool has been properly lubricated and is ready for use.

D.C. Motors

The motor in your tool has been engineered for many hours of dependable service. To maintain peak efficiency of the motor, we recommend it be examined every six months. Only a genuine Bosch replacement motor specially designed for your tool should be used.

Cleaning

⚠ WARNING To avoid accidents, always disconnect the tool and/or charger from the power supply before cleaning. The tool may be cleaned most effectively with compressed dry air. **Always wear safety goggles when cleaning tools with compressed air.**

Ventilation openings and switch levers must be kept clean and free of foreign matter. Do not attempt to clean by inserting pointed objects through opening.

⚠ CAUTION Certain cleaning agents and solvents damage plastic parts. Some of these are: gasoline, carbon tetrachloride, chlorinated cleaning solvents, ammonia and household detergents that contain ammonia.

Accessories

⚠ WARNING The use of any other accessories not specified in this manual may create a hazard.

Symboles relatifs à la sécurité

Les définitions ci-dessous décrivent le niveau de gravité pour chaque terme signalant un danger. Veuillez lire le mode d'emploi et lire la signification de ces symboles.

	<p>C'est le symbole d'alerte relatif à la sécurité. Il est utilisé pour vous avertir de l'existence possible d'un danger de lésion corporelle. Obéissez à tous les messages relatifs à la sécurité qui suivent ce symbole pour éviter tout risque de blessure ou même de mort.</p>
	<p>DANGER indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, causera la mort d'une personne ou une blessure grave.</p>
	<p>AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer la mort d'une personne ou une blessure grave.</p>
	<p>MISE EN GARDE, conjointement avec le symbole d'alerte en liaison avec la sécurité, indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, causera une blessure légère ou modérée.</p>

Avertissements généraux concernant la sécurité des outils électroportatifs

AVERTISSEMENT Veuillez lire tous les avertissements et toutes les consignes de sécurité. Si l'on n'observe pas ces avertissements et ces consignes de sécurité, il existe un risque de choc électrique, d'incendie et/ou de blessures corporelles graves.

CONSERVEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

Dans les avertissements, le terme « outil électroportatif » se rapporte à votre outil branché sur le secteur (avec fil) ou à votre outil alimenté par piles (sans fil).

Sécurité du lieu de travail

Maintenez le lieu de travail propre et bien éclairé.

Les risques d'accident sont plus élevés quand on travaille dans un endroit encombré ou sombre.

N'utilisez pas d'outils électroportatifs dans des atmosphères explosives, comme par exemple en présence de gaz, de poussières ou de liquides inflammables. Les outils électroportatifs produisent des étincelles qui risquent d'enflammer les poussières ou les vapeurs.

Éloignez les enfants et les visiteurs quand vous vous servez d'un outil électroportatif. Vous risquez une perte de contrôle si on vous distrait.

Sécurité électrique

Évitez tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre tels que tuyaux, radiateurs, gazinières ou réfrigérateurs. Le risque de choc électrique augmente si votre corps est relié à la terre.

N'exposez pas les outils électroportatifs à la pluie ou à l'humidité. Si de l'eau pénètre dans un outil électroportatif, le risque de choc électrique augmente.

Sécurité personnelle

Restez concentré, faites attention à ce que vous faites, et servez-vous de votre bon sens lorsque vous utilisez un outil électroportatif. N'employez pas d'outils électroportatifs quand vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments. Quand on utilise des outils électroportatifs, il suffit d'un moment d'inattention pour causer des blessures corporelles graves.

Utilisez des équipements de sécurité personnelle. Portez toujours une protection oculaire. Le port d'équipements de sécurité tels que des masques antipoussières, des chaussures de sécurité antidérapantes, des casques de chantier et des protecteurs d'oreilles dans des conditions appropriées réduira le risque de blessure corporelle.

Évitez les démarrages intempestifs. Assurez-vous que l'interrupteur est dans la position arrêt (Off) avant de brancher l'outil dans une prise de courant et/ou un bloc-piles, de le ramasser ou de le transporter. Le transport d'un outil électroportatif avec le doigt sur la gâchette ou le branchement de cet outil quand l'interrupteur est en position de marche (ON) est une invite aux accidents.

Ne vous penchez pas. Conservez toujours une bonne assise et un bon équilibre. Ceci vous permettra de mieux maîtriser l'outil électroportatif dans des situations inattendues.

Habilitez-vous de manière appropriée. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Attachez les cheveux longs. N'approchez pas les cheveux, les vêtements ou les gants des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs risquent d'être happés par les pièces en mouvement.

Utilisation et entretien des outils électroportatifs

Ne vous servez pas de l'outil électroportatif si son interrupteur ne parvient pas à le mettre en marche ou à l'arrêter. Tout outil électroportatif qui ne peut pas être commandé par son interrupteur est dangereux et doit être réparé.

Débranchez la fiche de la prise ou enlevez le bloc-pile de l'outil électroportatif avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil électroportatif. De telles mesures de sécurité préventive réduisent le risque de démarrage intempestif de l'outil électroportatif.

Rangez les outils électroportatifs dont vous ne vous servez pas hors de portée des enfants et ne permettez pas à des personnes qui ne connaissent pas l'outil électroportatif ou qui ignorent ces consignes de s'en servir. Les outils électroportatifs sont dangereux dans les mains d'utilisateurs inexpérimentés.

Entretenez les outils électroportatifs. Vérifiez que les pièces mobiles sont alignées correctement et ne coïncent pas. Vérifiez qu'il n'y a pas de pièces cassées ou d'autre circonstance qui risquent d'affecter le fonctionnement de l'outil électroportatif. Si l'outil est abîmé, faites-le réparer avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des outils électroportatifs mal entretenus.

Maintenez les outils coupants affûtés et propres. Les outils coupants entretenus correctement et dotés de bords tranchants affûtés sont moins susceptibles de coincer et sont plus faciles à maîtriser.

Utilisez l'outil électroportatif, les accessoires et les embouts d'outil, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et des travaux à réaliser. L'emploi d'outils électroportatifs pour des tâches différentes de celles pour lesquelles ils ont été prévus peut résulter en une situation dangereuse.

Utilisation et entretien des outils à piles

N'exposez pas un bloc-piles ou un appareil électrique à un incendie ou à une température excessive. L'exposition à un incendie ou à une température supérieure à 265° F (130° C) pourrait causer une explosion.

Rechargez les piles uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur qui convient à un type de bloc-piles peut entraîner un risque d'incendie quand il est utilisé avec un autre bloc-piles.

Utilisez des outils électroportatifs uniquement avec les bloc-piles spécifiquement désignés pour eux. L'utilisation de tout autre bloc-piles peut créer un risque de blessures et d'incendie.

Lorsque le bloc-piles n'est pas utilisé, gardez-le à distances d'autres objets métalliques tels que des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou de tout autre objet métallique pouvant faire une connexion entre une borne et une autre. Court-circuiter les bornes des piles peut causer des brûlures ou un incendie.

Dans des conditions abusives, du liquide peut être éjecté de la pile ; dans un tel cas, évitez tout contact avec ce liquide. Si un contact se produit accidentellement, rincez avec de l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez un médecin. Du liquide éjecté de la pile peut causer des irritations ou des brûlures.

Entretien

Faites réparer votre outil électroportatif par un agent de service qualifié n'utilisant que des pièces de rechange identiques. Ceci assure que la sécurité de l'outil électroportatif est préservée.

Consignes de sécurité pour la soufflante

Ne laissez pas un enfant se servir d'une soufflante comme d'un jouet. Il est nécessaire de prendre des précautions appropriées quand elle est utilisée à proximité d'enfants.

Ne la chargez pas et ne l'utilisez pas à l'extérieur.

N'utilisez pas un bloc-piles ou un appareil électrique qui est endommagé ou a été modifié. Des piles

endommagées ou modifiées peuvent se comporter de façon imprévisible et causer un incendie, une explosion ou des blessures.

Suivez toutes les instructions relatives à la charge et ne chargez pas le bloc-piles ou l'appareil électrique en dehors de la plage de température indiquée dans les instructions. Une charge dans des conditions

appropriées ou à des températures en dehors de la plage spécifiée pourrait endommager les piles et augmenter le risque d'incendie.

Ne modifiez pas et ne tentez pas de réparer l'appareil électrique ou le bloc-piles, sauf conformément à ce qui est indiqué dans les instructions d'entretien et le mode d'emploi.

Ne vous servez pas de la soufflante si elle ne fonctionne pas correctement, si elle est tombée par terre ou dans l'eau, si elle est endommagée ou si elle a été laissée à l'extérieur. Dans ce cas, rapportez la soufflante à votre Centre de service après-vente agréé de Bosch le plus proche.

N'utilisez pas le cordon de façon abusive. Ne portez jamais le chargeur ou la base par le cordon, et ne tirez jamais sur celui-ci pour débrancher la soufflante de la prise de courant. Ne laissez pas le cordon dépasser au-dessus du bord de la table ou du comptoir, ou reposer sur une surface chaude.

N'utilisez pas ou ne manipulez pas le chargeur ou la soufflante si vous avez les mains humides. Vous risqueriez de recevoir un choc électrique.

Ne mettez pas d'objets dans les orifices de ventilation. N'utilisez pas la soufflante si l'un de ses orifices de ventilation est bouché. Ne laissez pas de poussière, de peluche, de cheveux ou quoi que ce soit d'autre s'accumuler dans un quelconque orifice et risquer de réduire le débit de la ventilation.

Orientez l'orifice d'échappement dans le sens opposé à celui du visage, des yeux et des cheveux pendant l'emploi.

Portez toujours un équipement de protection des yeux lorsque vous utilisez la soufflante.

Ne pointez jamais la buse en direction d'une quelconque personne lorsque vous utilisez la

soufflante.

Ne soufflez JAMAIS des objets très chauds, brûlants, fumants ou en train de se consumer, tels que des charbons ardents, des mégots de cigarette, des allumettes ayant été allumées, des cendres chaudes, etc. Cela pourrait causer un incendie.

Ne soufflez pas de produits inflammables ou combustibles tels que de l'essence, et n'utilisez pas la soufflante dans des endroits où de tels produits pourraient être présents. Cela pourrait causer un incendie.

Ne faites rien qui risquerait de vous faire perdre l'équilibre. Veillez à toujours garder un bon équilibre et un appui stable pour la soufflante comme pour vous-même. Faites particulièrement attention lorsque vous nettoyez des escaliers. Un bon équilibre et un appui stable vous permettent de mieux contrôler la soufflante dans des situations inattendues.

Il n'est pas nécessaire de brancher cette soufflante dans une prise de courant. Elle est toujours en état de fonctionnement. Réfléchissez toujours aux dangers possibles chaque fois que vous utilisez votre soufflante ou quand vous changez des accessoires.

Ne laissez pas la soufflante à proximité d'un feu ou d'une source de chaleur. Les piles à l'intérieur du bloc-piles risqueraient d'exploser.

Des fuites provenant des cellules des piles risqueraient de se produire à des températures extrêmes. Au cas où le liquide entrerait en contact avec votre peau, vous devez laver la peau immédiatement à l'eau et au savon, puis neutraliser avec du jus de citron ou du vinaigre. Si du liquide entre en contact avec vos yeux, rincez à l'eau propre pendant au moins 10 minutes, puis allez voir un médecin sur le champ. Si vous suivez cette consigne, cela réduira le risque de blessure grave.

Avertissements supplémentaires concernant la sécurité

Veillez à ce que l'interrupteur soit dans la position de fermeture avant d'insérer le bloc-piles. L'insertion d'un bloc-piles dans un outil électroportatif dont l'interrupteur est dans la position de marche est une invite aux accidents.

Maintenez les poignées sèches et exemptes d'huile et de graisse. On ne peut pas maîtriser un outil électroportatif en toute sécurité quand on a les mains glissantes.

Créez un agenda d'entretien périodique pour votre outil. Quand vous nettoyez un outil, faites attention de n'en démonter aucune pièce car il est toujours possible de mal remonter ou de pincer les fils internes ou de remonter incorrectement les ressorts de rappel des capots de protection. Certains agents de nettoyage tels que l'essence, le tétrachlorure de carbone, l'ammoniaque, etc. risquent d'abîmer les plastiques.








⚠ AVERTISSEMENT Les travaux à la machine tel que ponçage, sciage, meulage, perçage et autres travaux du bâtiment peuvent créer des poussières contenant des produits chimiques qui sont des causes reconnues de cancer, de malformation congénitale ou d'autres problèmes reproductifs. Ces produits chimiques sont, par exemple :

- Le plomb provenant des peintures à base de plomb,
- Les cristaux de silices provenant des briques et du ciment et d'autres produits de maçonnerie, et
- L'arsenic et le chrome provenant des bois traités chimiquement.

Le niveau de risque dû à cette exposition varie avec la fréquence de ces types de travaux. Pour réduire l'exposition à ces produits chimiques, il faut travailler dans un lieu bien ventilé et porter un équipement de sécurité approprié tel que certains masques à poussière conçus spécialement pour filtrer les particules microscopiques.










Symboles

IMPORTANT : Certains des symboles suivants peuvent être utilisés sur votre outil. Veuillez les étudier et apprendre leur signification. Une interprétation appropriée de ces symboles vous permettra d'utiliser l'outil de façon plus efficace et plus sûre.

Symbole	Désignation / Explication
V	Volts (voltage)
A	Ampères (courant)
Ah	A/h (mesure de capacité des piles)
Hz	Hertz (fréquence, cycles par seconde)
W	Watt (puissance)
kg	Kilogrammes (poids)
min	Minutes (temps)
s	Seconds (temps)
∅	Diamètre (taille des mèches de perceuse, meules, etc.)
n_0	Vitesse à vide (vitesse de rotation, à vide)
n	Vitesse nominale (vitesse maximum pouvant être atteinte)
.../min	Tours ou mouvement alternatif par minute (tours, coups, vitesse en surface, orbites, etc., par minute)
0	Position d'arrêt (vitesse zéro, couple zéro ...)
1, 2, 3, ... I, II, III,	Réglages du sélecteur (Réglages de vitesse, de couple ou de position. Un nombre plus élevé signifie une vitesse plus grande)
0 	Sélecteur variable à l'infini avec arrêt (La vitesse augmente depuis le réglage 0)
	Flèche (action dans la direction de la flèche)
	Courant alternatif (type ou caractéristique du courant)
	Courant continu (type ou caractéristique du courant)
	Courant alternatif ou continu (type ou caractéristique du courant)
	Construction classe II (désigne des outils construits avec double isolation)
	Borne de terre (borne de mise à la terre)

Symboles (suite)

IMPORTANT : Certains des symboles suivants peuvent être utilisés sur votre outil. Veuillez les étudier et apprendre leur signification. Une interprétation appropriée de ces symboles vous permettra d'utiliser l'outil de façon plus efficace et plus sûre.

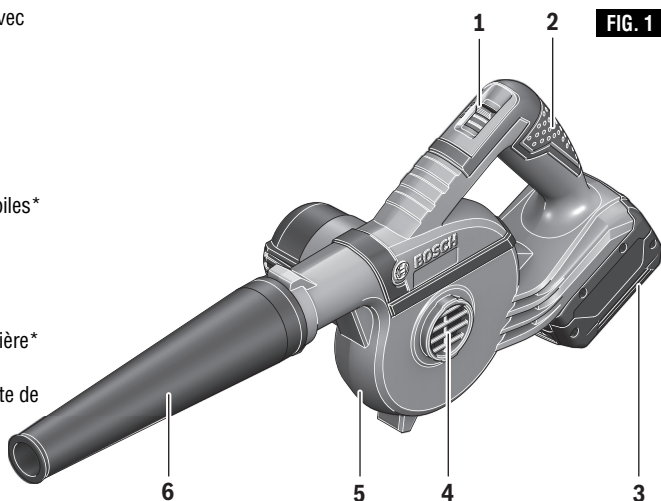
Symbole	Désignation / Explication
	Désigne le programme de recyclage des piles Li-ion.
	Désigne le programme de recyclage des piles Ni-Cad.
	Alerte l'utilisateur pour lire le mode d'emploi
	Alerte l'utilisateur pour porter des lunettes de sécurité
	Ce symbole signifie que cet outil est approuvé par Underwriters Laboratories.
	Ce symbole indique que ce composant est reconnu par Underwriters Laboratories.
	Ce symbole signifie que cet outil est approuvé par Underwriters Laboratories selon les normes des États-Unis et du Canada.
	Ce symbole signifie que cet outil est approuvé par l'Association canadienne de normalisation.
	Ce symbole signifie que cet outil est approuvé par l'Association canadienne de normalisation selon les normes des États-Unis et du Canada.
	Ce symbole signifie que cet outil est approuvé par Intertek Testing Services selon les normes des États-Unis et du Canada
	Ce symbole signifie que cet outil se conforme aux normes mexicaines NOM.

Description fonctionnelle et spécifications

AVERTISSEMENT Débranchez le bloc-pile de l'outil ou placez l'interrupteur à la position de blocage ou d'arrêt avant d'effectuer tout assemblage ou réglage ou de changer les accessoires. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque d'une mise en marche accidentelle de l'outil.

Soufflante sans fil

- 1 Interrupteur de marche/arrêt avec sélecteur d'étage
 - 2 Poignée
 - 3 Bloc-piles
 - 4 Orifice d'admission d'air
 - 5 Boîtier du moteur
 - 6 Buse ordinaire
 - 7 Bouton de déverrouillage des piles*
 - 8 Encoche pour le raccordement d'accessoires*
 - 9 Tube de rallonge*
 - 10 Buse pour trous de perçage*
 - 11 Tube pour la collecte de poussière*
 - 12 Verrouillage à baïonnette
 - 13 Encoche pour le tube de collecte de poussière
- * non illustré



Numéro de modèle	GBL18V-71
Tension nominale	18 V ⁻⁻⁻
Type et propriétés chimiques de la pile	Bosch Li-ion
Vitesse à vide	17000 /min
Vitesse max. du débit d'air	167 mph (75 m/s)
Volume d'air	71 ft ³ /min (2 m ³ /min)
Poids	3 lb (1,4 kg)
Température ambiante autorisée	
– pendant la charge	32...113 °F (0...+45 °C)
– pendant le fonctionnement* / le stockage	-4...122 °F (-20...+50 °C)

*La performance est limitée aux températures inférieures à 32° F (0° C)

Bloc-piles/chargeurs

Veuillez vous référer aux consignes de sécurité/au mode d'emploi du chargeur accompagnant votre outil.

AVERTISSEMENT Utilisez seulement des blocs-piles Bosch de 18 V au Li-ion des séries BAT et GBA. L'emploi de tout autre bloc-piles risquerait de causer des blessures et un incendie.

AVERTISSEMENT Pour utilisation exclusivement avec des chargeurs Bosch BC1836, BC1880, BC3680, BC630, BC660, GAX18V-30. L'emploi de tous autres chargeur risquerait de causer des blessures et un incendie.

Assemblage

Insertion et retrait du bloc-piles

⚠ AVERTISSEMENT Assurez-vous que l'interrupteur est dans la position d'arrêt (off) avant d'insérer le bloc-piles. L'insertion d'un bloc-piles dans un outil électrique dont l'interrupteur est dans le mode sous tension invite des accidents.

Faites glisser le bloc-piles **3** dûment chargé dans le boîtier jusqu'à ce que le bloc-piles se verrouille en place (Fig. 2).

Votre outil est muni d'un mécanisme de verrouillage secondaire pour empêcher le bloc-piles de tomber complètement du boîtier de l'outil au cas il s'en détacherait en conséquence des vibrations.

Pour retirer le bloc-piles **3**, appuyez sur le bouton de libération du bloc-piles **7** et faites glisser le bloc-piles complètement vers l'avant (Fig. 2).

Appuyez à nouveau sur le bouton de libération du bloc-piles **7** et faites glisser le bloc-piles complètement en dehors du boîtier de l'outil (Fig. 2).

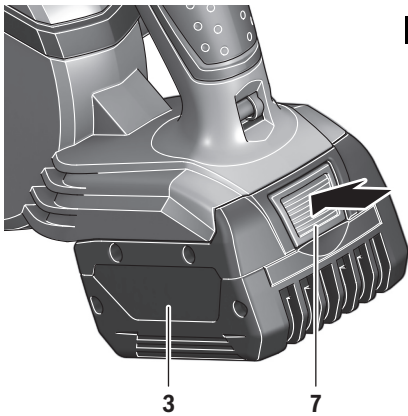
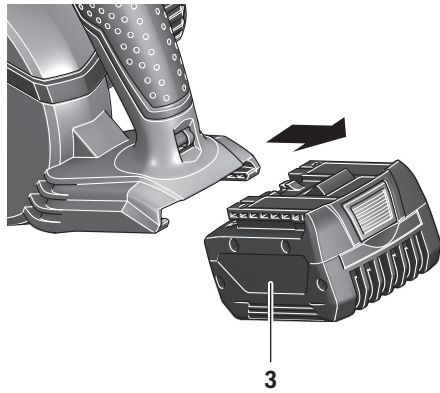


FIG. 2

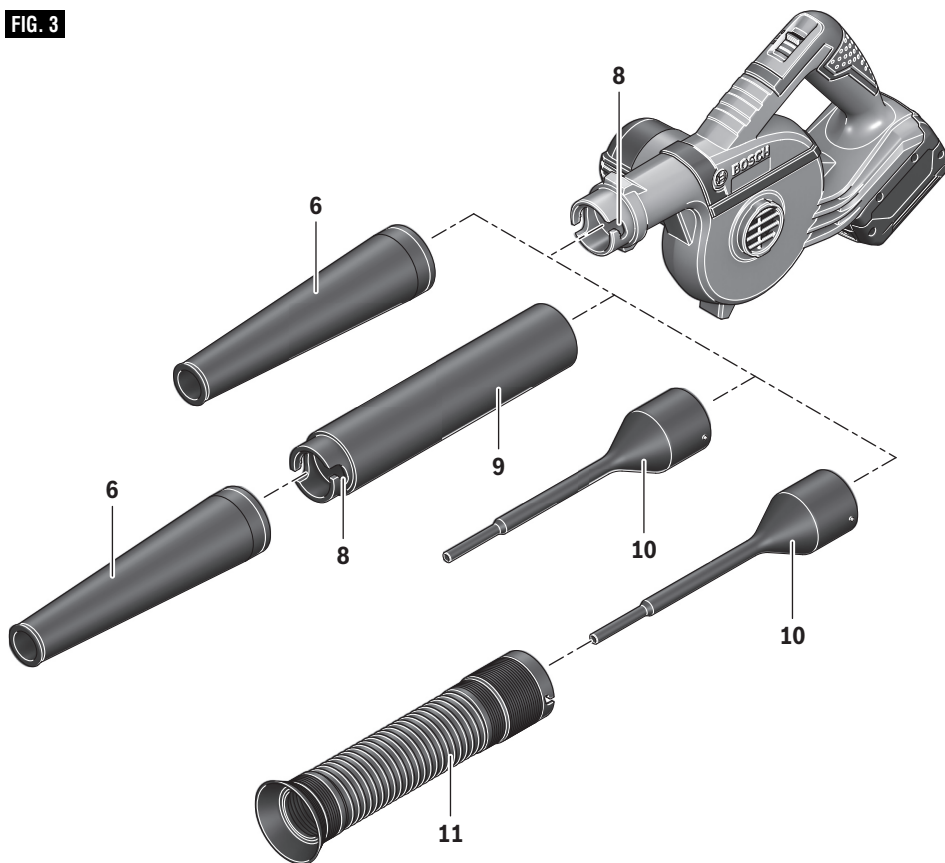


Montage des accessoires de la soufflante

⚠ AVERTISSEMENT Débranchez le bloc-pile de l'outil ou placez l'interrupteur à la position de blocage ou d'arrêt avant d'effectuer tout assemblage ou réglage ou de changer les accessoires. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque d'une mise en marche accidentelle de l'outil.

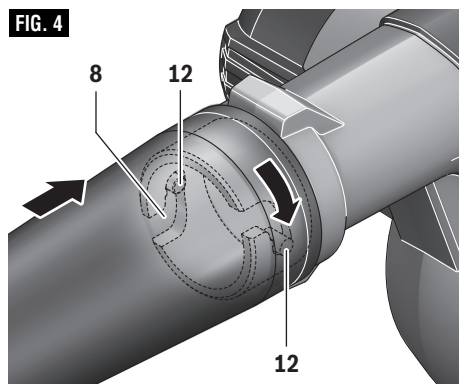
Voir la Fig. 3 pour découvrir les différentes manières de combiner les divers accessoires de la soufflante.

FIG. 3



- Insérez fermement le mécanisme de verrouillage à baïonnette **12** de l'accessoire dans les encoches **8** du boîtier du moteur ou dans les encoches **8** du tube de rallonge **9**.
- Faites tourner le mécanisme de verrouillage à baïonnette d'un quart de tour dans le sens des aiguilles d'une montre (Fig. 4).

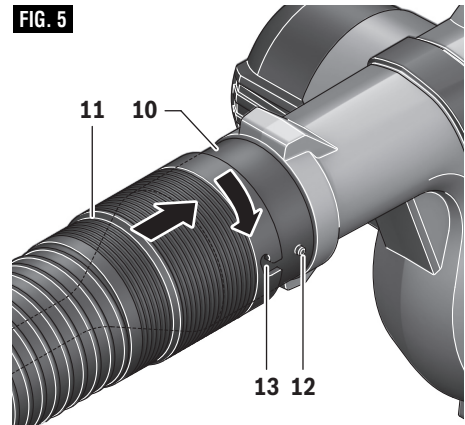
FIG. 4



Montage du tube de collecte de poussière

- Lorsque vous soufflez des débris d'un trou de perçage, ces débris sont éjectés en direction de l'opérateur. Pour cette raison, il est recommandé que vous montiez le tube de collecte de poussière **11** au-dessus de la buse du trou de perçage **10**.
- Placez les buses **13** du tube de collecte de poussière **11** au-dessus du mécanisme de verrouillage à baïonnette extérieure **12** de la buse du trou de perçage **10**.
- Tournez le tube de collecte de poussière **11** d'un quart de tour dans le sens des aiguilles d'une montre (Fig. 5).

FIG. 5



Consignes de fonctionnement

⚠ AVERTISSEMENT Retirez les piles avant de nettoyer la soufflante, d'effectuer une opération de maintenance ou des ajustements sur la soufflante, de changer des accessoires ou de la ranger. Cette mesure de sécurité préviendra tout risque de démarrage accidentel de la soufflante.

Protection contre une décharge poussée

La pile au lithium-ion est protégée contre une décharge poussée par la technologie ECP (« Electronic Cell Protection »). Lorsque la pile est déchargée, l'outil est mis hors tension par un circuit de protection.

⚠ MISE EN GARDE Ne continuez pas à appuyer sur l'interrupteur à gâchette après la mise hors tension automatique de l'outil. Ceci pourrait endommager les piles.

Mise en marche/à l'arrêt

Pour conserver l'énergie, ne mettez la soufflante sous tension que lorsque vous vous en servez.

Pour mettre la soufflante sous tension, appuyez sur l'interrupteur de marche/arrêt **1** pour le mettre dans la position I ou II.

- Position I : Pour souffler des matériaux légers.
- Position II : Pour souffler des matériaux lourds.

Pour mettre la soufflante hors tension, appuyez sur l'interrupteur de marche/arrêt **1** pour le mettre dans la position « 0 ».

Conseils pour l'utilisation

- Cette soufflante est conçue pour un emploi résidentiel seulement.
- Portez toujours des équipements de protection des yeux.
- Ne soufflez jamais de saletés dans la direction de personnes présentes.
- Tenez toujours l'outil électrique à environ 30 mm /1,2 po au-dessus du sol pendant son utilisation.
- Ne soufflez pas de matériaux très chauds, inflammables, combustibles ou explosifs.
- N'utilisez pas la soufflante pour souffler de la poussière contenant de la silice cristalline de briques, de ciment et d'autres produits de maçonnerie.
- Pendant que la soufflante est en marche, assurez-vous qu'il n'y a pas de débris ou d'impuretés qui sont aspirés dans l'orifice d'admission d'air **4** (Fig. 1).

Entretien

Service

⚠ AVERTISSEMENT IL N'EXISTE À L'INTÉRIEUR AUCUNE PIÈCE SUSCEPTIBLE D'ÊTRE ENTRETENUE PAR L'UTILISATEUR. L'entretien préventif exécuté par des personnes non autorisés peut entraîner un positionnement erroné des composants et des fils internes, ce qui peut présenter de graves dangers. Nous recommandons de confier toute intervention d'entretien sur l'outil à un centre de service-usine Bosch ou à un centre de service après-vente Bosch agréé. **TECHNICIENS** : Débranchez l'outil et/ou le chargeur de la source de courant avant d'entretenir.

Piles

Faire attention aux blocs-piles qui approchent la fin de leur vie. Si vous remarquez une diminution dans les performances de votre outil ou une durée de fonctionnement réduite de manière significative entre charges, il est temps de remplacer le bloc-piles. S'il n'est pas remplacé, il se peut qu'il endommage le chargeur ou que l'outil fonctionne incorrectement.

Les piles doivent être déchargées avant de les entreposer pour une longue durée. Les blocs-piles durent plus longtemps et se rechargent mieux quand ils sont rangés déchargés. Rappelez-vous qu'il faut complètement recharger les blocs-piles avant toute utilisation survenant après un stockage prolongé.

Graissage de l'outil

Votre outil Bosch a été graissé de manière appropriée et il est prêt à l'usage.

Moteurs C.C.

Le moteur de votre outil a été conçu pour de nombreuses heures d'utilisation fiable. Pour maintenir l'efficacité maximale du moteur, nous recommandons de l'examiner tous les six mois. Seul un moteur de remplacement Bosch authentique, conçu spécialement pour votre outil, doit être utilisé.

Nettoyage

⚠ AVERTISSEMENT Pour éviter les accidents, débranchez toujours l'outil et/ou le chargeur de la source de courant avant de nettoyer. La façon la plus efficace de nettoyer l'outil est à l'aide d'air sec comprimé. **Portez toujours des lunettes de sécurité en nettoyant les outils à l'air comprimé.**

Les prises d'air et les leviers de commutation doivent être gardés propres et exempts de corps étrangers. Ne tentez pas de nettoyer en insérant des objets pointus à travers l'ouverture.





⚠ MISE EN GARDE Certains agents de nettoyages et certains dissolvants abîment les pièces en plastique. Parmi ceux-ci se trouvent: l'essence, le tétrachlorure de carbone, les dissolvants de nettoyage chlorés, l'ammoniaque ainsi que les détergents domestiques qui en contiennent.

Accessoires

⚠ AVERTISSEMENT L'utilisation de tout autre accessoire non spécifié dans ce manuel peut présenter un danger.

Símbolos de seguridad

Las definiciones que aparecen a continuación describen el nivel de gravedad de cada palabra de señal de seguridad. Por favor, lea el manual y preste atención a estos símbolos.

	<p>Éste es el símbolo de alerta de seguridad. Se utiliza para alertarle a usted de posibles peligros de lesiones corporales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que sigan a este símbolo para evitar posibles lesiones o muerte.</p>
	<p>PELIGRO indica una situación peligrosa que, si no se evita, causará la muerte o lesiones graves.</p>
	<p>ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones graves.</p>
	<p>PRECAUCIÓN, cuando se utiliza con el símbolo de alerta de seguridad, indica una situación peligrosa que, si no se evita, causará lesiones leves o moderadas.</p>

Advertencias generales de seguridad para herramientas mecánicas

ADVERTENCIA Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. Si no se siguen las advertencias e instrucciones, el resultado podría ser sacudidas eléctricas, incendio y/o lesiones graves.

GUARDE TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA

La expresión "herramienta mecánica" en las advertencias se refiere a su herramienta mecánica alimentada por la red eléctrica (herramienta alámbrica) o su herramienta mecánica alimentada por baterías (herramienta inalámbrica).

Seguridad del área de trabajo

Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas u oscuras invitan a que se produzcan accidentes.

No utilice herramientas mecánicas en atmósferas explosivas, como por ejemplo en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas mecánicas generan chispas que pueden incendiar el polvo o los vapores.

Mantenga alejados a los niños y a las personas que estén presentes mientras esté utilizando una herramienta mecánica. Las distracciones pueden hacerle perder el control de la herramienta.

Seguridad eléctrica

Evite el contacto del cuerpo con las superficies conectadas o puestas a tierra, tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Hay un aumento del riesgo de sacudidas eléctricas si el cuerpo del operador se conecta o pone a tierra.

No exponga las herramientas mecánicas a la lluvia o a condiciones mojadas. La entrada de agua en una herramienta mecánica aumentará el riesgo de que se produzcan sacudidas eléctricas.

Seguridad personal

Manténgase alerta, fíjese en lo que está haciendo y use el sentido común cuando esté utilizando una herramienta mecánica. No use una herramienta mecánica cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción mientras esté utilizando herramientas mecánicas podría causar lesiones corporales graves.

Use equipo de protección personal. Use siempre protección de los ojos. El equipo de protección, como por ejemplo una máscara antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco o protección de oídos, utilizado para las condiciones apropiadas, reducirá las lesiones corporales.

Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la herramienta a la fuente de energía y / o al paquete de batería, levantar la herramienta o transportarla. Transportar herramientas mecánicas con un dedo en el interruptor o encender herramientas mecánicas que tengan el interruptor en la posición de encendido invita a que se produzcan accidentes.

No intente alcanzar demasiado lejos. Mantenga un apoyo de los pies y un equilibrio apropiados en todo momento. Esto permite controlar mejor la herramienta mecánica en situaciones inesperadas.

Vístase adecuadamente. No use ropa holgada ni alhajas holgadas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles. La ropa holgada, las alhajas holgadas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

Uso y cuidado de las herramientas mecánicas

No use la herramienta mecánica si el interruptor no la enciende y apaga. Toda herramienta mecánica que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.

Desconecte el enchufe de la fuente de energía y/o el paquete de batería de la herramienta mecánica antes de hacer cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar herramientas mecánicas. Dichas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar accidentalmente la herramienta mecánica.

Guarde las herramientas que no esté usando fuera del alcance de los niños y no deje que personas que no estén familiarizadas con la herramienta mecánica o con estas instrucciones utilicen la herramienta. Las herramientas mecánicas son peligrosas en manos de usuarios que no hayan recibido capacitación.

Mantenga las herramientas mecánicas. Compruebe si hay piezas móviles desalineadas o que se atoran, si hay piezas rotas y si existe cualquier otra situación que podría afectar el funcionamiento de la herramienta mecánica. Si la herramienta mecánica está dañada, haga que la reparen antes de usarla. Muchos accidentes son causados por herramientas mecánicas mantenidas deficientemente.

Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Es menos probable que las herramientas de corte mantenidas apropiadamente, con bordes de corte afilados, se atoren, y dichas herramientas son más fáciles de controlar.

Utilice la herramienta mecánica, los accesorios,

las brocas de la herramienta, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que se vaya a realizar. El uso de la herramienta mecánica para operaciones distintas a aquéllas para las que fue diseñada podría causar una situación peligrosa.

Uso y cuidado de las herramientas alimentadas por baterías

No exponga un paquete de batería o un electrodoméstico a un fuego o a una temperatura excesiva. Es posible que la exposición a un fuego o a una temperatura superior a 265 °F (130 °C) cause una explosión.

Recargue las baterías solamente con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador que es adecuado para un tipo de paquete de batería puede crear un riesgo de incendio cuando se utiliza con otro paquete de batería.

Utilice las herramientas mecánicas solamente con paquetes de batería designados específicamente. El uso de cualquier otro paquete de batería puede crear un riesgo de lesiones e incendio.

Cuando el paquete de batería no se esté usando, manténgalo alejado de otros objetos metálicos, tales como sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que pueden hacer una conexión de un terminal a otro. Si se cortocircuitan los terminales de la batería uno con otro, se pueden causar quemaduras o un incendio.

En condiciones abusivas, es posible que se eyecte líquido de la batería. Evite el contacto. Si se produce un contacto accidental, enjuáguese con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, obtenga además ayuda médica. El líquido que salga eyectado de la batería puede causar irritación o quemaduras.

Servicio de ajustes y reparaciones

Haga que su herramienta mecánica reciba servicio de un técnico de reparaciones calificado, utilizando únicamente piezas de repuesto idénticas. Esto asegurará que se mantenga la seguridad de la herramienta mecánica.

Advertencias de seguridad para el soplador

No deje que los niños utilicen el soplador como un juguete. Es necesario prestar atención especial cuando el soplador se utilice cerca de niños.

No cargue ni use la unidad a la intemperie.

No utilice un paquete de batería o un electrodoméstico que esté dañado o modificado. Es posible que las baterías dañadas o modificadas tengan un comportamiento imprevisible que cause incendio, explosión o riesgo de lesiones.

Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el paquete de batería ni el electrodoméstico fuera del intervalo de temperatura especificado en las instrucciones. Si se realiza una carga incorrecta o a temperaturas que estén fuera del intervalo especificado, es posible que la batería se dañe y se aumente el riesgo de incendio.

No modifique ni intente reparar el electrodoméstico o el paquete de batería, excepto según se indica en las instrucciones de uso y cuidado.

No use el soplador si no está funcionando correctamente, se ha caído, se ha dañado, se ha dejado a la intemperie o se ha caído al agua. Devuelva el soplador a su Centro de Servicio Bosch Autorizado más cercano.

No abuse del cable de alimentación. No lleve nunca el cargador ni la base por el cable de alimentación, ni jale dicho cable para desconectar la unidad del tomacorriente. No deje que el cable de alimentación cuelgue sobre el borde de una mesa o un mostrador, ni que esté apoyado sobre superficies calientes.

No utilice ni maneje el cargador o el soplador con las manos mojadas. Puede que ocurran descargas eléctricas.

No ponga ningún objeto en las aberturas de ventilación. No utilice la unidad si tiene alguna abertura bloqueada. Mantenga las aberturas libres de polvo, pelusa, pelo y cualquier cosa que pueda reducir el caudal de aire.

Mantenga la salida de aire alejada de la cara, los ojos y el pelo durante el uso.

Use siempre protección de los ojos cuando utilice el soplador.

No apunte nunca la boquilla hacia nadie cuando esté utilizando el soplador.

No sople NUNCA materiales que estén calientes, se estén quemando, estén humeando o estén ardiendo lentamente sin llama, tales como brasas calientes, colillas de cigarrillo, fósforos, cenizas calientes, etc. El resultado podría ser un incendio.

No sople materiales inflamables ni combustibles, tales como gasolina, ni utilice la unidad en áreas en las que dichos materiales puedan estar presentes. El resultado podría ser un incendio.

No intente alcanzar demasiado lejos. Mantenga un punto de apoyo y un equilibrio adecuados tanto para usted como para el soplador en todo momento. Tenga cuidado adicional cuando limpie en escaleras. Un punto de apoyo y un equilibrio adecuados permiten un mejor control del soplador en situaciones inesperadas.

Este soplador no tiene que enchufarse en un tomacorriente; por lo tanto, siempre está en condiciones de funcionamiento. Esté al tanto de los peligros posibles cuando utilice este soplador o cuando cambie los accesorios.

No ponga el soplador cerca del fuego ni del calor. Es posible que las baterías que están dentro del paquete exploten.

Se pueden producir fugas de los elementos de batería en condiciones extremas. Si el líquido entra en contacto con la piel, lávesela inmediatamente con agua y jabón, y luego neutralice el líquido con jugo de limón y vinagre. Si le cae líquido en los ojos, enjuáguelos con agua limpia durante al menos 10 minutos y luego obtenga atención médica inmediata. Si se sigue esta norma, se reducirá el riesgo de lesiones corporales graves.

Advertencias de seguridad adicionales

Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de introducir el paquete de batería. Si se introduce el paquete de batería en herramientas mecánicas que tengan el interruptor en la posición de encendido, se invita a que se produzcan accidentes.

Mantenga los mangos secos, limpios y libres de aceite y grasa. Las manos resbalosas no pueden controlar de modo seguro la herramienta mecánica.

Desarrolle un programa de mantenimiento periódico de la herramienta. Cuando limpie una herramienta, tenga cuidado de no desmontar ninguna de sus partes, ya que los cables internos podrían reubicarse incorrectamente o pellizcarse, o los resortes de retorno de los protectores de seguridad podrían montarse incorrectamente. Ciertos agentes de limpieza, tales como gasolina, tetracloruro de carbono, amoníaco, etc., podrían dañar las piezas de plástico.








⚠ ADVERTENCIA Cierta polvos generados por el lijado, aserrado, amolado y taladrado mecánicos, y por otras actividades de construcción, contiene agentes químicos que se sabe que causan cáncer, defectos de nacimiento u otros daños sobre la reproducción. Algunos ejemplos de estos agentes químicos son:

- Plomo de pinturas a base de plomo,
- Sílice cristalina de ladrillos y cemento y otros productos de mampostería, y
- Arsénico y cromo de madera tratada químicamente.

Su riesgo por causa de estas exposiciones varía, dependiendo de con cuánta frecuencia realice este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estos agentes químicos: trabaje en un área bien ventilada y trabaje con equipo de seguridad aprobado, como por ejemplo máscaras antipolvo que estén diseñadas especialmente para impedir mediante filtración el paso de partículas microscópicas.

Símbolos

IMPORTANTE: Es posible que algunos de los símbolos siguientes se usen en su herramienta. Por favor, estúdielos y aprenda su significado. La interpretación adecuada de estos símbolos le permitirá utilizar la herramienta mejor y con más seguridad.

Símbolo	Désignación / Explicación
V	Volt (tensión)
A	Ampere (corriente)
Ah	Amperes-hora (medición de la capacidad de la batería)
Hz	Hertz (frecuencia, ciclos por segundo)
W	Watt (potencia)
kg	Kilogramo (peso)
min	Minuto (tiempo)
s	Segundo (tiempo)
∅	Diámetro (tamaño de las brocas taladradoras, muelas, etc)
n_0	Velocidad sin carga (velocidad rotacional sin carga)
n	Velocidad nominal (máxima velocidad obtenible)
.../min	Revoluciones o alternación por minuto (revoluciones, golpes, velocidad de superficie, órbitas, etc., por minuto)
0	Posición "off" (velocidad cero, par motor cero...)
1, 2, 3, ... I, II, III,	Graduaciones del selector (graduaciones de velocidad, par motor o posición. Un número más alto significa mayor velocidad)
	Selector infinitamente variable con apagado (la velocidad aumenta desde la graduación de 0)
	Flecha (Acción en la dirección de la flecha)
	Corriente alterna (tipo o una característica de corriente)
	Corriente continua (tipo o una característica de corriente)
	Corriente alterna o continua (tipo o una característica de corriente)
	Construcción de clase II (designa las herramientas de construcción con aislamiento doble)
	Terminal de toma de tierra (terminal de conexión a tierra)

Símbolos (continuación)

IMPORTANTE: Es posible que algunos de los símbolos siguientes se usen en su herramienta. Por favor, estúdielos y aprenda su significado. La interpretación adecuada de estos símbolos le permitirá utilizar la herramienta mejor y con más seguridad.

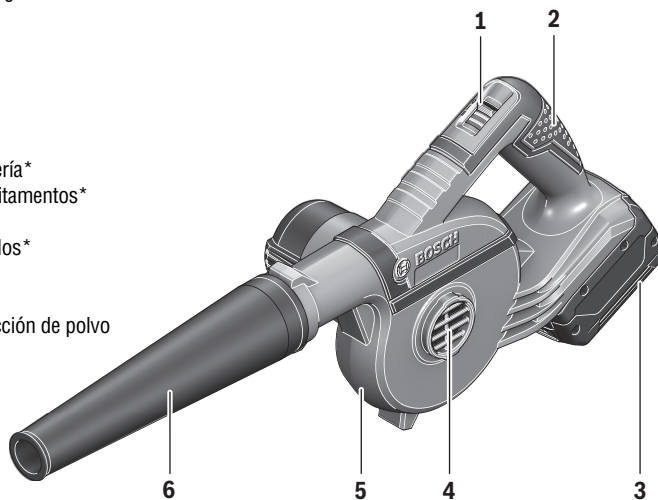
Símbolo	Désignación / Explicación
	Designa el programa de reciclaje de baterías de Li-ion.
	Designa el programa de reciclaje de baterías de Ni-Cd.
	Alerta al usuario para que lea el manual.
	Alerta al usuario para que use protección de los ojos.
	Este símbolo indica que esta herramienta está catalogada por Underwriters Laboratories.
	Este símbolo indica que este componente está reconocido por Underwriters Laboratories.
	Este símbolo indica que Underwriters Laboratories ha catalogado esta herramienta indicando que cumple con las normas estadounidenses y canadienses.
	Este símbolo indica que esta herramienta está catalogada por la Canadian Standards Association.
	Este símbolo indica que la Canadian Standards Association ha catalogado esta herramienta indicando que cumple con las normas estadounidenses y canadienses.
	Este símbolo indica que Intertek Testing Services ha catalogado esta herramienta indicando que cumple con las normas estadounidenses y canadienses.
	Este símbolo indica que esta herramienta cumple con la norma mexicana oficial (NOM).

Descripción funcional y especificaciones

⚠ ADVERTENCIA Desconecte el paquete de baterías de la herramienta o ponga el interruptor en la posición fijada o de apagado antes de hacer cualquier ensamblaje, ajustes o cambiar accesorios. Dichas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar la herramienta accidentalmente.

Soplador inalámbrico

- 1 Interruptor de encendido y apagado con selector de etapa
 - 2 Asa
 - 3 Paquete de batería
 - 4 Entrada de aire
 - 5 Carcasa del motor
 - 6 Boquilla regular
 - 7 Botón de desbloqueo de la batería*
 - 8 Muesca para la conexión de aditamentos*
 - 9 Tubo de extensión*
 - 10 Boquilla para agujeros perforados*
 - 11 Tubo de recolección de polvo*
 - 12 Cierre de bayoneta
 - 13 Boquilla para el tubo de recolección de polvo
- * no se muestra



Número de modelo	GBL18V-71
Tensión nominal	18 V ⁻⁻⁻
Tipo y química de la batería	Bosch Li-ion
Velocidad sin carga	17000 /min
Velocidad del aire, máx.	167 mph (75 m/s)
Volumen de aire	71 ft ³ /min (2 m ³ /min)
Peso	3 lb (1.4 kg)
Temperatura ambiente permitida	
– durante el proceso de carga	32...113 °F (0...+45 °C)
– durante la utilización*/ almacenamiento	-4...122 °F (-20...+50 °C)

*el rendimiento es limitado a temperaturas inferiores a 32 °F (0 °C)

Paquetes de batería/Cargadores de baterías

Sírvase consultar las instrucciones de utilización/seguridad del cargador incluidas con su herramienta.

⚠ ADVERTENCIA Utilice únicamente paquetes de batería de ion Li Bosch de 18 V serie BAT y serie GBA. Es posible que el uso de cualquier otro paquete de batería cree un riesgo de lesiones e incendio.

⚠ ADVERTENCIA Para utilizarse solamente con los cargadores Bosch BC1836, BC1880, BC3680, BC630, BC660 y GAX18V-30. Es posible que el uso de cualquier otro cargador cree un riesgo de lesiones e incendio.

Ensamblaje

Inserción y liberación del paquete de batería

⚠ ADVERTENCIA Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de insertar el paquete de batería. Si se inserta el paquete de batería en herramientas eléctricas que tengan el interruptor en la posición de encendido, se invita a que se produzcan accidentes.

Deslice el paquete de batería **3** cargado hacia el interior de la carcasa, hasta que dicho paquete quede fijo en la posición correcta (Fig. 2).

Su herramienta está equipada con un pestillo de fijación secundario para impedir que el paquete de batería se caiga por completo de la carcasa de la herramienta, en caso de que se afloje debido a las vibraciones.

Para retirar el paquete de batería **3**, presione el botón de liberación del paquete de batería **7** y deslice hacia delante dicho paquete (Fig. 2).

Presione de nuevo el botón de liberación del paquete de batería **7** y deslice dicho paquete hacia fuera, hasta separarlo completamente de la carcasa de la herramienta (Fig. 2).

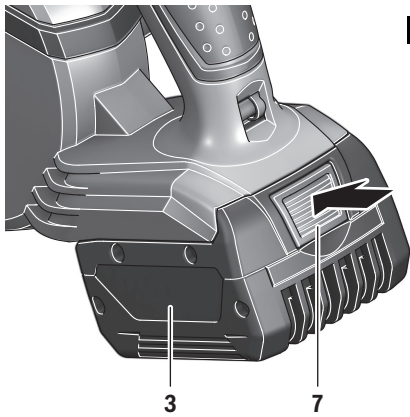
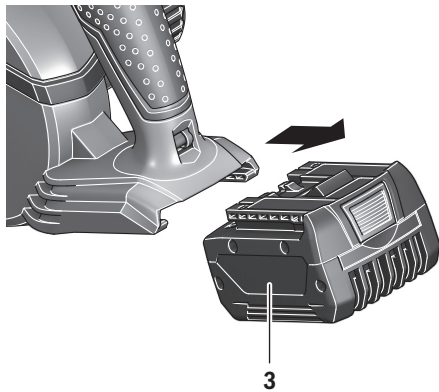


FIG. 2



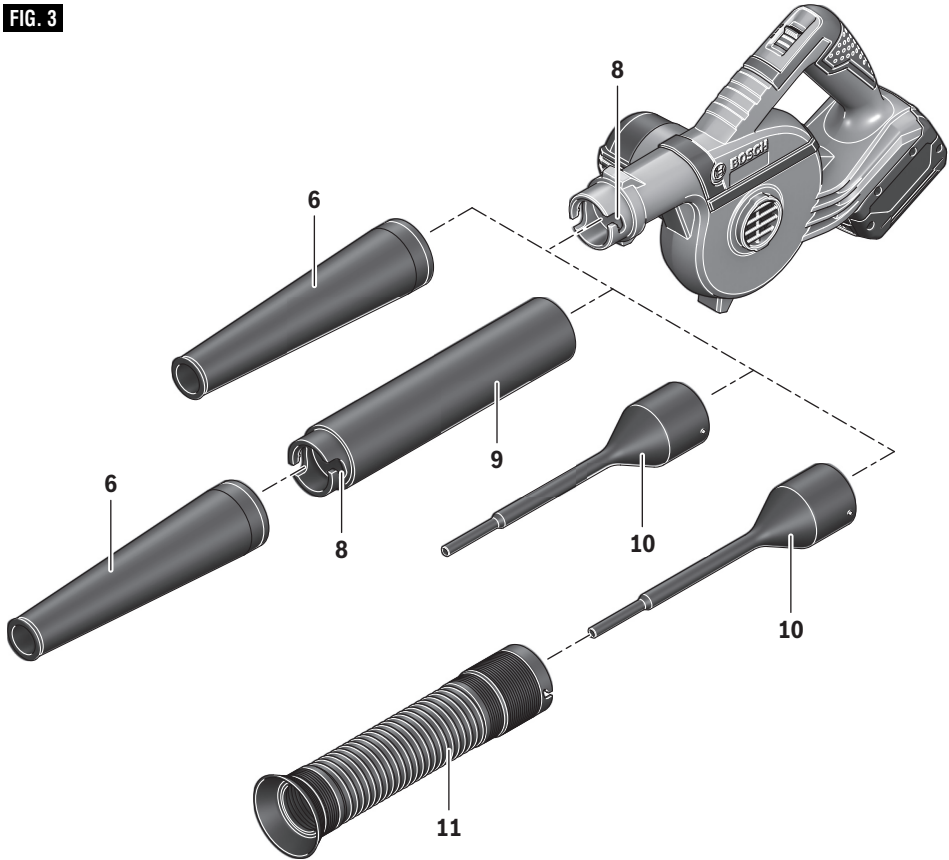
Montaje de los aditamentos del soplador



ADVERTENCIA Desconecte el paquete de baterías de la herramienta o ponga el interruptor en la posición fijada o de apagado antes de hacer cualquier ensamblaje, ajustes o cambiar accesorios. Dichas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar la herramienta accidentalmente.

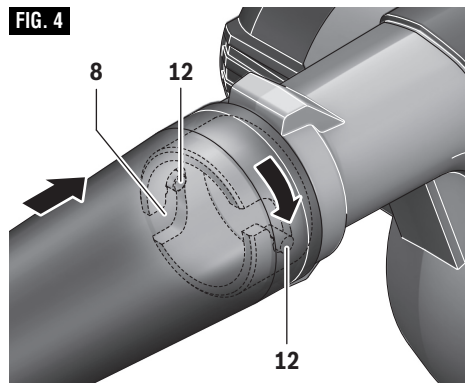
Vea la Fig. 3 para conocer las maneras de combinar los diferentes aditamentos del soplador.

FIG. 3



- Inserte el cierre de bayoneta **12** del aditamento firmemente en las muescas **8** de la carcasa del motor o en las muescas **8** del tubo de extensión **9**.
- Gire el cierre de bayoneta un cuarto de vuelta en el sentido de las agujas del reloj (Fig. 4).

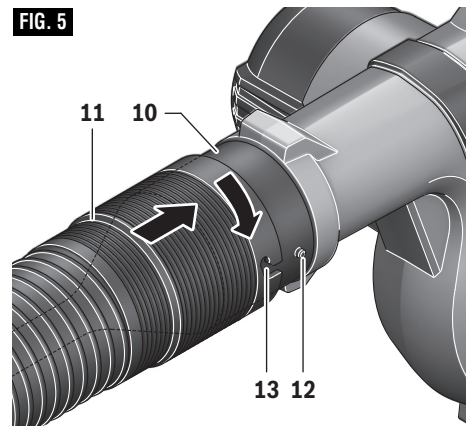
FIG. 4



Montaje del tubo de recolección de polvo

- Cuando sople agujeros perforados para limpiarlos, los residuos generados por el taladrado son sopladados en dirección hacia el operador. Por este motivo, se recomienda montar el tubo de recolección de polvo **11** sobre la boquilla para agujeros perforados **10**.
- Coloque las muescas **13** del tubo de recolección de polvo **11** sobre el cierre de bayoneta exterior **12** de la boquilla para agujeros perforados **10**.
- Gire el tubo de recolección de polvo **11** un cuarto de vuelta en el sentido de las agujas del reloj (Fig. 5).

FIG. 5



Instrucciones de funcionamiento

⚠ ADVERTENCIA Retire la batería antes de limpiar o realizar mantenimiento en el soplador, hacer ajustes a la herramienta, cambiar los aditamentos o almacenar el soplador. Esta medida de seguridad impide que el soplador sea arrancado accidentalmente.

Protección contra la descarga profunda

La batería de ion litio está protegida contra la descarga profunda por la "Protección Electrónica de Celda (ECP)". Cuando la batería esté vacía, la herramienta se apagará por medio de un circuito protector.

⚠ PRECAUCION No siga presionando el interruptor gatillo después de que la herramienta se haya apagado automáticamente. La batería puede resultar dañada.

Encendido y apagado

Para ahorrar energía, encienda la herramienta eléctrica sólo cuando la esté utilizando.

Para encender la herramienta eléctrica, presione el interruptor de encendido y apagado **1** hasta la posición I o II.

- Posición I: Soplado de materiales ligeros.
- Posición II: Soplado de materiales pesados.

Para apagar la unidad, presione el interruptor de encendido y apagado **1** hasta el punto de parada en la posición "0".

Consejos de trabajo

- Este soplador está diseñado solamente para uso doméstico.
- Use siempre protección de los ojos.
- No sople nunca suciedad en dirección hacia las personas que se encuentren presentes.
- Sostenga siempre la herramienta eléctrica aproximadamente 1,2 pulgadas (30 mm) por encima del piso cuando trabaje.
- No sople material caliente, inflamable, combustible ni explosivo.
- No utilice el soplador para soplar polvo que contenga sílice cristalina procedente de ladrillos, cemento y otros productos de mampostería.
- Durante la operación de "soplado", asegúrese de que no se arrastren residuos ni impurezas hacia el interior de la entrada de aire **4** (Fig. 1).

Mantenimiento

Servicio

⚠ ADVERTENCIA **NO HAY PIEZAS EN EL INTERIOR QUE PUEDAN SER AJUSTADAS O REPARADAS POR EL USUARIO.** El mantenimiento preventivo realizado por personal no autorizado puede dar lugar a la colocación incorrecta de cables y componentes internos que podría constituir un peligro serio. Recomendamos que todo el servicio de las herramientas sea realizado en un Centro de servicio de fábrica Bosch o en una Estación de servicio Bosch autorizada. **TECNICOS DE REPARACIONES:** Desconecten la herramienta y/o el cargador de la fuente de energía antes de realizar servicio de ajustes y reparaciones.

Baterías

Esté alerta a los paquetes de baterías que estén aproximándose al final de su vida útil. Si observa una disminución del rendimiento de la herramienta o un tiempo de funcionamiento significativamente más corto entre cargas, entonces ha llegado el momento de cambiar el paquete de baterías. Si no se hace esto, el resultado puede ser que la herramienta funcione incorrectamente o que el cargador se dañe.

Cuando la batería se almacene a largo plazo, debe estar en estado de descarga. Los paquetes de baterías duran más y se recargan mejor cuando se almacenan descargados. Recuerde recargar completamente los paquetes de baterías antes de utilizarlos después de un almacenamiento prolongado.

Lubricacion de las herramientas

Su herramienta Bosch ha sido lubricada adecuadamente y está lista para la utilización.

Motores “corriente directa”

El motor de la herramienta ha sido diseñado para muchas horas de servicio fiable. Para mantener un rendimiento óptimo del motor, recomendamos que éste sea examinado cada seis meses. Sólo se debe usar un motor de repuesto Bosch genuino diseñado especialmente para la herramienta.

Limpieza

⚠ ADVERTENCIA Para evitar accidentes, desconecte siempre la herramienta y/o el cargador de la fuente de energía antes de la limpieza. La herramienta se puede limpiar más eficazmente con aire comprimido seco. **Use gafas de seguridad siempre que limpie herramientas con aire comprimido.**

Las aberturas de ventilación y las palancas de interruptor deben mantenerse limpias y libres de materias extrañas. No intente limpiar introduciendo objetos puntiagudos a través de las aberturas.

⚠ PRECAUCION Ciertos agentes de limpieza y disolventes dañan las piezas de plástico. Algunos de estos son: gasolina, tetracloruro de carbono, disolventes de limpieza clorados, amoníaco y detergentes domésticos que contienen amoníaco.

Accesorios

⚠ ADVERTENCIA La utilización de cualquier otro accesorio no especificado en este manual puede constituir un peligro.

LIMITED WARRANTY OF BOSCH PORTABLE AND BENCHTOP POWER TOOLS

Robert Bosch Tool Corporation ("Seller") warrants to the original purchaser only, that all BOSCH portable and benchtop power tools will be free from defects in material or workmanship for a period of one year from date of purchase. SELLER'S SOLE OBLIGATION AND YOUR EXCLUSIVE REMEDY under this Limited Warranty and, to the extent permitted by law, any warranty or condition implied by law, shall be the repair or replacement of parts, without charge, which are defective in material or workmanship and which have not been misused, carelessly handled, or misrepaired by persons other than Seller or Authorized Service Station. To make a claim under this Limited Warranty, you must return the complete portable or benchtop power tool product, transportation prepaid, to any BOSCH Factory Service Center or Authorized Service Station. For Authorized BOSCH Power Tool Service Stations, please refer to your phone directory.

THIS LIMITED WARRANTY DOES NOT APPLY TO ACCESSORY ITEMS SUCH AS CIRCULAR SAW BLADES, DRILL BITS, ROUTER BITS, JIGSAW BLADES, SANDING BELTS, GRINDING WHEELS AND OTHER RELATED ITEMS.

ANY IMPLIED WARRANTIES SHALL BE LIMITED IN DURATION TO ONE YEAR FROM DATE OF PURCHASE. SOME STATES IN THE U.S., SOME CANADIAN PROVINCES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

IN NO EVENT SHALL SELLER BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LIABILITY FOR LOSS OF PROFITS) ARISING FROM THE SALE OR USE OF THIS PRODUCT. SOME STATES IN THE U.S. AND SOME CANADIAN PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE IN THE U.S., PROVINCE TO PROVINCE IN CANADA AND FROM COUNTRY TO COUNTRY.

THIS LIMITED WARRANTY APPLIES ONLY TO PORTABLE AND BENCHTOP ELECTRIC TOOLS SOLD WITHIN THE UNITED STATES OF AMERICA, CANADA AND THE COMMONWEALTH OF PUERTO RICO. FOR WARRANTY COVERAGE WITHIN OTHER COUNTRIES, CONTACT YOUR LOCAL BOSCH DEALER OR IMPORTER.

GARANTIE LIMITÉE DES OUTILS ÉLECTRIQUES PORTATIFS ET D'ÉTABLI BOSCH

Robert Bosch Tool Corporation (le « vendeur ») garantit à l'acheteur initial seulement que tous les outils électriques portatifs et d'établi BOSCH seront exempts de vices de matériaux ou d'exécution pendant une période d'un an depuis la date d'achat. LA SEULE OBLIGATION DU VENDEUR ET LE SEUL RECOURS DE L'ACHETEUR sous la présente garantie limitée, et en autant que la loi le permette sous toute garantie ou condition implicite qui en découlerait, sera l'obligation de remplacer ou réparer gratuitement les pièces défectueuses matériellement ou comme fabrication, pourvu que lesdites défectuosités ne soient pas attribuables à un usage abusif ou à quelque réparation bricolée par quelqu'un d'autre que le vendeur ou le personnel d'une station-service agréée. Pour présenter une réclamation en vertu de cette garantie limitée, vous devez renvoyer l'outil électrique portatif ou d'établi complet, port payé, à tout centre de service agréé ou centre de service usine. Veuillez consulter votre annuaire téléphonique pour les adresses.

LA PRÉSENTE GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS AUX ACCESSOIRES TELS QUE LAMES DE SCIES CIRCULAIRES, MÊCHES DE PERCEUSES, FERS DE TOUPIES, LAMES DE SCIES SAUTEUSES, COURROIES DE PONÇAGE, MEULES ET AUTRES ARTICLES DU GENRE.

TOUTE GARANTIE IMPLICITE SERA LIMITÉE COMME DURÉE À UN AN À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT. CERTAINS ÉTATS AMÉRICAINS, CERTAINES PROVINCES CANADIENNES N'ADMETTANT PAS LE PRINCIPE DE LA LIMITATION DE LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, IL EST POSSIBLE QUE LES LIMITATIONS CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS À VOTRE CAS.

EN AUCUN CAS LE VENDEUR NE SAURAIT ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DES INCIDENTS OU DOMMAGES INDIRECTS (INCLUANT, MAIS NE SE LIMITANT PAS AUX PERTES DE PROFITS) CONSÉCUTIFS À LA VENTE OU L'USAGE DE CE PRODUIT. CERTAINS ÉTATS AMÉRICAINS ET CERTAINES PROVINCES CANADIENNES N'ADMETTANT PAS LE PRINCIPE DE LA LIMITATION NI L'EXCLUSION DES DOMMAGES INDIRECTS ET CONSÉQUENTIELS, IL EST POSSIBLE QUE LES LIMITATIONS OU EXCLUSIONS CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS À VOTRE CAS.

LA PRÉSENTE GARANTIE VOUS ACCORDE DES DROITS BIEN DÉTERMINÉS, Y COMPRIS POSSIBLEMENT CERTAINS DROITS VARIABLES DANS LES DIFFÉRENTS ÉTATS AMÉRICAINS, PROVINCES CANADIENNE ET DE PAYS À PAYS.

CETTE GARANTIE LIMITÉE NE S'APPLIQUE QU' AUX OUTILS ÉLECTRIQUES PORTATIFS ET D'ÉTABLI VENDUS AUX ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE, AU CANADA ET AU COMMONWEALTH DE PORTO RICO. POUR COUVERTURE DE GARANTIE DANS LES AUTRES PAYS, CONTACTEZ VOTRE IMPORTATEUR OU REVENDEUR BOSCH LOCAL.

GARANTIA LIMITADA PARA HERRAMIENTAS MECANICAS PORTATILES Y PARA TABLERO DE BANCO BOSCH

Robert Bosch Tool Corporation ("el Vendedor") garantiza, únicamente al comprador original, que todas las herramientas mecánicas portátiles y para tablero de banco BOSCH estarán libres de defectos de material o de fabricación durante un periodo de un año a partir de la fecha de compra. LA ÚNICA OBLIGACION DEL VENDEADOR Y EL RECURSO EXCLUSIVO QUE USTED TIENE bajo esta Garantía Limitada y, hasta donde la ley lo permita, bajo cualquier garantía o condición implícita por ley, consistirá en la reparación o sustitución sin costo de las piezas que presenten defectos de material o de fabricación y que no hayan sido utilizadas incorrectamente, manejadas descuidadamente o reparadas incorrectamente por personas que no sean el Vendedor o una Estación de servicio autorizada. Para efectuar una reclamación bajo esta Garantía Limitada, usted debe devolver el producto, que consiste en la herramienta mecánica portátil o para tablero de banco completa, con el transporte pagado, a cualquier Centro de servicio de fábrica o Estación de servicio autorizada. Para Estaciones de servicio autorizadas de herramientas mecánicas BOSCH, por favor, consulte el directorio telefónico.

ESTA GARANTIA LIMITADA NO SE APLICA A ARTICULOS ACCESORIOS TALES COMO HOJAS PARA SIERRAS CIRCULARES, BROCAS PARA TALADROS, BROCAS PARA FRESADORAS, HOJAS PARA SIERRAS DE VAIVEN, CORREAS PARA LIJAR, RUEDAS DE AMOLAR Y OTROS ARTICULOS RELACIONADOS.

TODAS LAS GARANTIAS IMPLICITAS TENDRAN UNA DURACION LIMITADA A UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA. ALGUNOS ESTADOS DE LOS EE.UU. Y ALGUNAS PROVINCIAS CANADIENSES NO PERMITEN LIMITACIONES EN CUANTO A LA DURACION DE UNA GARANTIA IMPLICITA, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LA LIMITACION ANTERIOR NO SEA APLICABLE EN EL CASO DE USTED.

EL VENDEADOR NO SERA RESPONSABLE EN NINGUN CASO DE NINGUN DAÑO INCIDENTAL O EMERGENTE (INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A RESPONSABILIDAD POR PERDIDA DE BENEFICIOS) QUE SE PRODUZCA COMO CONSECUENCIA DE LA VENTA O UTILIZACION DE ESTE PRODUCTO. ALGUNOS ESTADOS DE LOS EE.UU. Y ALGUNAS PROVINCIAS CANADIENSES NO PERMITEN LA EXCLUSION O LIMITACION DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O EMERGENTES, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LA LIMITACION O EXCLUSION ANTERIOR NO SEA APLICABLE EN EL CASO DE USTED.

ESTA GARANTIA LIMITADA LE CONFIERE A USTED DERECHOS LEGALES ESPECIFICOS Y ES POSIBLE QUE USTED TAMBIEN TENGA OTROS DERECHOS QUE VARIAN DE ESTADO A ESTADO EN LOS EE.UU., DE PROVINCIA A PROVINCIA EN CANADA Y DE UN PAIS A OTRO.

ESTA GARANTIA LIMITADA SE APLICA SOLAMENTE A HERRAMIENTAS ELECTRICAS PORTATILES Y PARA TABLERO DE BANCO VENDIDAS EN LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA, CANADA Y EL ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERTO RICO. PARA COBERTURA DE GARANTIA EN OTROS PAISES, PONGASE EN CONTACTO CON SU DISTRIBUIDOR O IMPORTADOR LOCAL DE BOSCH.

© Robert Bosch Tool Corporation 1800 W. Central Road Mt. Prospect, IL 60056-2230

Exportado por: Robert Bosch Tool Corporation Mt. Prospect, IL 60056-2230, E.U.A.

Importado en México por: Robert Bosch, S.A. de C.V., Calle Robert Bosch No. 405, Zona Industrial, Toluca, Edo. de México, C.P. 50070, Tel. (722) 2792300



1 6 1 9 P A 9 7 8 8